

~~SECRET~~

~~TOP SECRET~~

~~SECRET~~

MGB

USSR

Ref. No: S/NBF/T408 (of 4/12/1953)

Issued: 14/3/1958

Copy No: 205

RE-ISSUE

1. INFORMATION FROM "KARE".
2. REQUEST FOR APPROVAL OF "SITsILLA's" EMPLOYMENT IN THE "EDITORIAL OFFICE" (1944)

From: NEW YORK

To: MOSCOW

No: 748

26 May 1944

To VIKTOR. [1]

~~MAJ~~ [ZAYATs] [ii] advises that <sup>at</sup> the end of April SFORZA [iii] asked the BANK's ~~MAJ~~ [iv] permission to return to the COUNTRY [STRANA] [v], where, in his opinion, he would be more useful in popularising Italy. ~~MAJ~~ [LIN] [vi] recommended him to remain in Italy.

*omit* Sanction as an exceptional case SITsILLA's [vii] going to work for the EDITORIAL OFFICE [REDAKTsIYA] [viii] for two weeks. Has worked in the RADIO STATION [RATsIYA] [ix], used to send information [from] [a] SMYRNA [SMIRNA] [x], the COUNTRY HOUSE [DACHA] [xi] and our information. Just recently has been working with [b] RUR [o].

No. 405  
26 May 1944

~~MAJ~~ [vii] [xi]

For comments see  
attached page.

[Notes and Comments overleaf]

Distribution

S/NBF/T408  
(2 Pages)

~~TOP SECRET~~

~~SECRET~~

~~TOP SECRET~~

~~TOP SECRET~~

- 2 -

S/NBF/T408

Notes: [a] Inserted by the translator. The precise meaning of the sentence from this point onwards is obscure.

[b] Or "for". The preposition is not expressed.

[c] Possibly "Russian War Relief [RASHIAN WAR RELIF]".

Comments: [i] VIKTOR : Lt. Gen. P.M. FITIN.

[ii] HARE : Maurice HALPERIN.

[iii] SPORZA : Count Carlo SPORZA, became member of the new Italian Government in April 1944.

[iv] BANK : the U.S. State Department.

[v] COUNTRY: the U.S.A.

[vi] MEN-HARRIER: Cordell HULL.

[vii] SITsILLA: Possibly William E. DODD, Jr.

[viii] EDITORIAL OFFICE: TASS News Agency.

[ix] RADIO STATION: the Office of War Information.

[x] SMORNA : MOSCOW.

[xi] COUNTRY HOUSE: the U.S. Embassy in MOSCOW.

[xii] MAY : Stepan Zakharovich APRESYAN, Soviet Vice-Consul in NEW YORK.

S/NBF/T408

~~TOP SECRET~~

~~TOP SECRET~~